

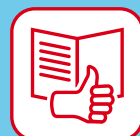


Wahl-Anleitung in Leichter Sprache

Wahl des Stadt-Rats

Wahl des Gemeinde-Rats

Wahl des Stadt-Präsidiums



Gemeinde-Wahlen

Am 29. November 2026 sind Wahlen in der Stadt Thun.

Die Wahl-Berechtigten wählen

- den Stadt-Rat,
- den Gemeinde-Rat.

Diese einfache Wahl-Anleitung hilft Ihnen beim Wählen.

Gehen Sie wählen:

So entscheiden Sie mit, wer gewählt wird.

Inhaltsverzeichnis

Was steht in dieser Wahl-Anleitung?	4
Warum wählen gehen?	5
Wer darf wählen?	5
Wann wird gewählt?	5
Das Wahl-Kuvert	6
Was genau ist im grossen Wahl-Kuvert?	7
Was ist der Stadt-Rat?	8
Was ist der Gemeinde-Rat?	9
Was ist das Stadt-Präsidium?	10
Die Wahl-Zettel	11
Was ist ein vorgedruckter Wahl-Zettel?	12
Was ist ein leerer Wahl-Zettel?	13
Welchen Wahl-Zettel sollen Sie nehmen?	14
Die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat	14
Die Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat	15
So wählen Sie	16
Wie entscheiden Sie, wen Sie wählen möchten?	16
So wählen Sie mit dem vorgedruckten Wahl-Zettel	16
So wählen Sie mit dem leeren Wahl-Zettel	20
Wo und wie wird gewählt?	22
Die briefliche Wahl	22
Die Wahl an der Urne	24
Wörterbuch	26

Was steht in dieser Wahl-Anleitung?

In dieser Wahl-Anleitung erfahren Sie, wie Sie wählen:

- Den Stadt-Rat
- Den Gemeinde-Rat

Diese Wahl-Anleitung ist in Leichter Sprache geschrieben.

Einige Wörter sind im Text unterstrichen.

Zum Beispiel Partei oder Parteien.

Das bedeutet: Diese Wörter werden in einem Wörterbuch erklärt.

Das Wörterbuch ist am Schluss dieser Wahl-Anleitung.

Was steht in dieser Wahl-Anleitung?

Warum wählen gehen?

Was ist Ihnen wichtig? Welche Themen beschäftigen Sie?

Wählen Sie Personen und Parteien,
denen die gleichen Themen wichtig sind.

Sie können so die Politik in der Stadt Thun mitbestimmen.

Wer darf wählen?

Sie dürfen wählen, wenn Sie

- Bürgerin oder Bürger der Schweiz sind.
- in der Stadt Thun wohnen.
- 18 Jahre oder älter sind.
- handlungs-fähig sind.

Man sagt dann: Sie sind wahl-berechtigt.

Wann wird gewählt?

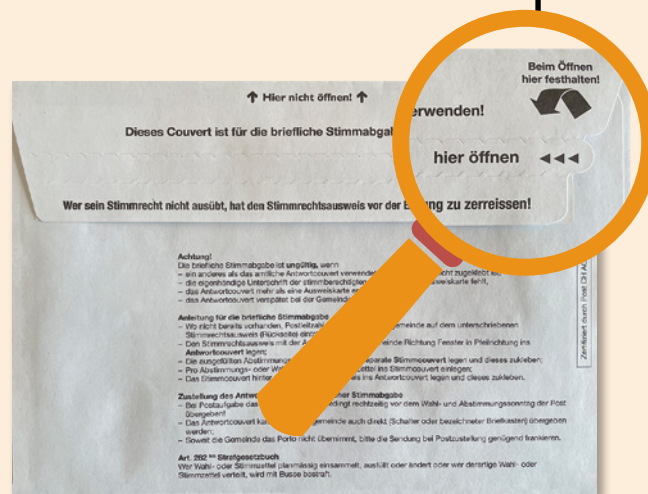
Die Wahlen sind am 29. November 2026.

Sie können aber auch vor diesem Datum brieflich wählen.

Das Wahl-Kuvert

Sie bekommen das grosse Wahl-Kuvert zwischen dem 2. November und dem 7. November von der Stadt Thun. In diesem grossen Wahl-Kuvert sind alle Unterlagen drin, die Sie für die Wahlen brauchen.

Öffnen Sie das grosse Wahl-Kuvert vorsichtig. Sie brauchen es vielleicht noch am Schluss für die briefliche Wahl.



Das Wahl-Kuvert

Was genau ist im grossen Wahl-Kuvert?

Ein Block mit
12 grauen Wahl-Zetteln
für den Stadt-Rat

Ein Block mit
8 orangen Wahl-Zetteln
für den Gemeinde-Rat



**STADT
THUN**

Städtische Wahlen
29. November 2026

STADTRAT

Listenübersicht

Liste Nr. 1	Schweizerische Volkspartei (SVP)
Liste Nr. 2	Sozialdemokratische Partei (SP)
Liste Nr. 3	GRÜNE Stadt Thun (GRÜNE)
Liste Nr. 4	FDP/Die Liberalen Thun (FDP)
Liste Nr. 5	Demokratische Allianz (DA)
Liste Nr. 8	Grünliberale Partei Thun (GLP)
Liste Nr. 9	Die Mitte Thun (Mitte)
Liste Nr. 10	PARTEILES (EUS)
Liste Nr. 11	Evang. Evangelische Volkspartei Thun (EVP)
Liste Nr. 12	Ediggenössisch-Demokratische Union (EDU)
Liste Nr. 13	Junge Grüne Thun (JGT)

Listenverbindungen und Unterlistenverbindung

Listenenverbindung

- SVP (1) – FDP (4) – DA (5)

Listenenverbindung

- SP (2) – GRÜNE (3) – JGT (13)

Unterlistenverbindung

- GRÜNE (3) – JGT (13)

Listenenverbindung

- GLP (8) – Mitte (9) – LOS (10) – EVP (11) – EDU (12)

Beachten Sie die detaillierte Wahlanleitung.

Für die Stimmabgabe darf **nur ein Wahlzettel** verwendet werden.



**STADT
THUN**

GEMEINDERAT

Städtische Wahlen
29. November 2026

Listenübersicht

Liste Nr. 1	Schweizerische Volkspartei (SVP)
Liste Nr. 2	Sozialdemokratische Partei (SP)
Liste Nr. 3	GRÜNE Stadt Thun (GRÜNE)
Liste Nr. 4	Verantwortung für Thun – FDP.Die Liberalen Thun (FDP)
Liste Nr. 5	Verantwortung für Thun – Demokratische Allianz (DA)
Liste Nr. 6	ZUSAMMENTHUN (TUN)
Liste Nr. 7	Schweizerische Volkspartei Zukunft (SVP Zukunft)

Listenverbindungen und Unterlistenverbindung

Listenverbindung

- SVP (1) – FDP (4) – DA (5) – SVP Zukunft (7)

Unterlistenverbindung

- FDP (4) – DA (5)

Listenverbindung

- SP (2) – GRÜNE (3)

Beachten Sie die detaillierte Wahlanleitung.

Für die Stimmabgabe darf nur **ein Wahlzettel** verwendet werden.

Ein Stimmrechts-Ausweis

Ein Blatt für die stille
Wahl vom Stadt-
Präsidium

Eine Anleitung für die Wahlen vom Gemeinde- Rat und Stadt-Rat

[illegible]

 **STADT
THUN**

Gesamterneuerungenwahlen vom 29. November 2026
Stadtpräsidium – stille Wähler

Liebe Wählerin, lieber Wähler

Bei den Gesamterneuerungenwahlen vom 29. November 2026 erfolgt keine Wahl für das Stadtpräsidium.

Weil für dieses Amt nur ein Wahorschlag eingegangen ist, hat der Gemeinderat gestützt auf Artikel 55 Absatz 2 der Stadtverfassung diese Kandidatur in stiller Wahl als gewählt erklärt:

Eveline Salzmann, SVP (bisherige Stadtpräsidentin)

Sie kann das Amt als Stadtpräsidentin jedoch nur antreten, wenn sie am 29. November 2026 in den Gemeinderat gewählt wird. Bitte beachten Sie dazu die separaten Unterlagen (Wahlanleitung und Wahlzettel).

Bei Fragen steht Ihnen die Stadtkanzlei gerne zur Verfügung (033 225 82 17, vizestadtschreiber@thun.ch).

Thun, im Oktober 2026

**STADT
THUN**

**STÄDTISCHE WAHLEN
29. NOVEMBER 2024**



STÄDTISCHE WAHLEN VOM 29. NOVEMBER 2024
WAHLEINLEITUNG FÜR STADTRATS- UND GEMEINDERATSWAHLEN

Diese Wahl-Anleitung gibt es auch in Leichter Sprache.

Sie können die Wahl-Anleitung in Leichter Sprache auf unserer Website anschauen oder ausdrucken.
Das ist der Link: www.thun.ch/wahlen.

Haben Sie Fragen? Dann rufen Sie uns an: 032 225 82 17

**Leicht Lesen**

Ein kleines Stimm-Kuvert

[illegible]

Was ist der Stadt-Rat?

Der Stadt-Rat ist das Parlament der Stadt Thun.

Der Stadt-Rat hat 40 Mitglieder.

Das Volk wählt diese 40 Frauen und Männer für 4 Jahre.

Der Stadt-Rat hat zum Beispiel diese Aufgaben:

- Er entscheidet über Reglemente in der Stadt Thun.
- Er überwacht den Gemeinde-Rat und die Stadt-Verwaltung.
- Er ist zuständig für grosse Geld-Beträge.

Was ist der Gemeinde-Rat?

Der Gemeinde-Rat ist die Regierung der Stadt Thun.

Der Gemeinde-Rat hat 5 Mitglieder.

Das Volk wählt diese 5 Frauen und Männer für 4 Jahre.

Jedes Mitglied ist zuständig für einen bestimmten Bereich.

Das sind diese Bereiche:

- Präsidiales und Stadt-Entwicklung
Zum Beispiel das Stadt-Präsidium und die Stadt-Planung
- Sicherheit und Soziales
Zum Beispiel die Polizei und die Sozialhilfe
- Bau und Liegenschaften
Zum Beispiel die Häuser der Stadt Thun und die Strassen
- Bildung, Sport, Kultur
Zum Beispiel die Schulen, das Museum oder die Bibliothek
- Finanzen, Ressourcen, Umwelt
Zum Beispiel die Informatik und das Geld

Was ist das Stadt-Präsidium?

Am 29. November 2026 gibt es keine Wahl für das Stadt-Präsidium.

Grund: Nur Eveline Salzmänn (SVP) kandidiert für dieses Amt.

Eveline Salzmänn ist schon jetzt Stadt-Präsidentin.

Der Gemeinde-Rat hat deshalb entschieden: Eveline Salzmänn ist wiedergewählt.

Wichtig: Eveline Salzmänn kann nur dann Stadt-Präsidentin bleiben, wenn sie am 29. November auch in den Gemeinde-Rat gewählt wird.

Die Wahl-Zettel

Sie wählen die Mitglieder für den Stadt-Rat und den Gemeinde-Rat mit einem Wahl-Zettel.

Man sagt zum Wahl-Zettel auch Liste.

Jede Liste gehört meistens zu einer Partei.

Für den Stadt-Rat und den Gemeinde-Rat
gibt es vorgedruckte Wahl-Zettel und leere Wahl-Zettel.

Alle Wahl-Zettel sind im Wahl-Kuvert.



**STADT
THUN**

Städtische Wahlen
29. November 2026

GEMEINDERAT

Listenübersicht

Liste Nr. 1	Schweizerische Volkspartei (SVP)
Liste Nr. 2	Sozialdemokratische Partei (SP)
Liste Nr. 3	GRÜNE Stadt Thun (GRÜNE)
Liste Nr. 4	Verantwortung für Thun – FDPDie Liberalen Thun (FDP)
Liste Nr. 6	Verantwortung für Thun – Demokratische Allianz (DA)
Liste Nr. 7	ZUSAMMENTHUN (TUN)
	Schweizerische Volkspartei Zukunft (SVP Zukunft)

Listenverbindungen und Unterlistenverbindung

Listenverbindung

- SVP (1) – FDP (4) – DA (5) – SVP Zukunft (7)

Unterlistenverbindung

- FDP (4) – DA (5)

Listenverbindung

- SP (2) – GRÜNE (3)

Beachten Sie die detaillierte Wahlanleitung.

Für die Stimmabgabe darf nur **ein Wahlzettel** verwendet werden.

Bitte hier lassen. Für Wahlzweckauskunft bestimmt

STADT THUN

Städtische Wahlen
29. November 2026

Wahlzettel Nr.	
Zuerst: Letzte:	} Sitzmann

WAHLZETTEL GEMEINDERAT

Kandidat-Nr.	Kandidaten-Name

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen Kandidaturen und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlschild muss mindestens ein Name stehen.

Bewertungs-Gruppen Nr.

[illegible]

Die Wahl-Zettel

Was ist ein vorgedruckter Wahl-Zettel?

Ein vorgedruckter Wahl-Zettel ist von einer Partei
oder von einer politischen Gruppe.

Oben steht die Nummer vom Wahl-Zettel und der Name der Partei.

Auf den Wahl-Zetteln hat es schon Namen von Personen.

Die Partei möchte,
dass diese Personen gewählt werden.

Es kann unten an den Namen auch noch leere Linien haben.

[illegible]



STADT THUN

Städtische Wahlen
29. November 2026

Bitte frei lassen. Für Wahlausschuss bestimmt!

Wahlzettel Nr. _____

Zusatz:
Leere

}

Stimmen

WAHLZETTEL

GEMEINDERAT

Listen-Nr.
0

Partei-Bezeichnung
Partei A

Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name
00 01.3	Mustermann Hans , 1967, Lehrer Seestrasse 20, 3600 Thun
00 02.0	Niemand Norbert , Pflegefachmann Hauptstrasse 34, 3600 Thun
00 04.2	Wählbar Anna , Heilpädagogin Blumenweg 7, 3600 Thun
00 07.1	Beispiel Berta , Architektin Bahnhofstrasse 54, 3600 Thun
00 03.3	Teilnehmer Tim , Gemeinderat Ahornweg 9, 3600 Thun

Listenverbindung mit Liste Nr. 09

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Bereinigungs-Gruppen Nr.

Die Wahl-Zettel

Was ist ein leerer Wahl-Zettel?

Der leere Wahl-Zettel hat **keine** Nummer und **keinen** Namen von einer Partei.

Es stehen auch **keine** Namen von Personen.

Sie bestimmen selbst mit dem leeren Wahl-Zettel,
welche Personen Sie wählen.

Der Wahl-Zettel für den Stadt-Rat hat 40 leere Linien.

Der Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat hat 5 leere Linien.

 STADT THUN Städtische Wahlen 29. November 2026		WAHLZETTEL STADTRAT		Bitte frei lassen. Für Wahlkreuzstimmabgabe! Wahlzettel Nr. Zusatz- Leiste } Stimmen	
Listen-Nr.	Parteienbezeichnung				
Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name	Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name		

Es können nur die von den Parteien für den Stadtrat vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Bewertungsgruppen-Nr.



**STADT
THUN**

Städtische Wahlen
29. November 2026

Bitte frei lassen. Für Wahlausschuss bestimmt!

Wahlzettel Nr.

Zusatz:
Leere

}

Stimmen



WAHLZETTEL

GEMEINDERAT

Listen Nr.

Parteibezeichnung

Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Bereinigungs-Gruppen Nr.

Die Wahl-Zettel

Welchen Wahl-Zettel sollen Sie nehmen?

Möchten Sie eine bestimmte Partei wählen?

Dann nehmen Sie den vorgedruckten Wahl-Zettel dieser Partei.

Möchten Sie bestimmte Personen wählen,
die auf verschiedenen Wahl-Zetteln stehen?

Dann nehmen Sie den leeren Wahl-Zettel.

Die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat

Die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat sind grau.

Im Wahl-Kuvert hat es:

- 11 Wahl-Zettel von Parteien mit vorgedruckten Namen,
- einen leeren Wahl-Zettel, der 40 leere Linien hat.

Sie wählen mit **einem** Wahl-Zettel die 40 Mitglieder für den Stadt-Rat.

[illegible][illegible]

Die Wahl-Zettel

Die Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat

Im Wahl-Kuvert hat es:

- 7 orange Wahl-Zettel von Parteien mit vorgedruckten Namen,
- einen orangen leeren Wahl-Zettel, der 5 leere Linien hat.

Sie wählen mit **einem** Wahl-Zettel die 5 Mitglieder für den Gemeinde-Rat.



STADT
THUN

Bitte frei lassen. Für Wahlzettelbestimmung

Wahlzettel Nr.

Zustat
Leute } Stimmen

Städtische Wahlen
29. November 2026

WAHLZETTEL
GEMEINDERAT

Listen Nr.
0

Partei
Partei A

Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name
00 01.3	Mustermann Hans, 1967, Lehrer Seestrasse 20, 3600 Thun
00 02.0	Niemand Norbert, Pflegefachmann Hauptstrasse 34, 3600 Thun
00 04.2	Wählbar Anna, Heilpädagogin Blumenweg 7, 3600 Thun
00 07.1	Beispiel Berta, Architektin Bahnhofstrasse 54, 3600 Thun
00 03.3	Teilnehmer Tim, Gemeinderat Ahornweg 9, 3600 Thun

Listenverbindung mit Liste Nr. 09

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen
Kandidaten und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Beiwahlgruppen-Nr.



STADT
THUN

Bitte frei lassen. Für Wahlzettelbestimmung

Wahlzettel Nr.

Zustat
Leute } Stimmen

Städtische Wahlen
29. November 2026

WAHLZETTEL
GEMEINDERAT

Listen Nr.

Partei

Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen
Kandidaten und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Beiwahlgruppen-Nr.

So wählen Sie

Wie entscheiden Sie, wen Sie wählen möchten?

Informieren Sie sich über die Parteien und die Kandidatinnen und Kandidaten. Sie können dazu die Wahl-Prospekte anschauen. Sie erhalten die Wahl-Prospekte zusammen mit den Wahl-Zetteln mit der Post.

Sie können sich auch so informieren:

- Werbung im Briefkasten
- Wahl-Plakate
- Inserate in der Zeitung
- Websites der Parteien

So wählen Sie mit dem vorgedruckten Wahl-Zettel

Sie können den vorgedruckten Wahl-Zettel **unverändert** benutzen.

Das bedeutet:

Alle Personen **und** die Partei auf dem Wahl-Zettel bekommen Ihre Stimme.

Sie können den vorgedruckten Wahl-Zettel auch **verändern**.

Das können Sie verändern:

- Namen durchstreichen
- Namen doppelt aufschreiben
- Namen von einem anderen Wahl-Zettel aufschreiben

So wählen Sie

So gehts:

Auf dem Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat dürfen nicht mehr als 5 Namen stehen.

Auf dem Wahl-Zettel für den Stadt-Rat dürfen nicht mehr als 40 Namen stehen.

Namen durchstreichen

Diese Anleitung ist für die Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat
und für die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat.

Möchten Sie nicht alle Personen auf dem Wahl-Zettel wählen?
Dann können Sie die Namen dieser Personen durchstreichen.
Diese Personen bekommen dann keine Stimme von Ihnen.

So streichen Sie
einen Namen durch.

STADT THUN

WAHLZETTEL STADTRAT

Städtische Wahlen
29. November 2026

Bitte frei lassen. Für Wahlzettel ausser Verwendung.

Wahlzettel Nr. _____

Zusatz-
Leiste } Stimmraum

Kandidat-Nr.	Kandidaten-Name	Kandidat-Nr.	Kandidaten-Name
0	Partei A		
00 01.3	Mustermann Hans , 1967, Lehrer Seestrasse 20, 3600 Thun		
00 02.0	Niemand Norbert , Pflegefachmann Hauptstrasse 34, 3600 Thun		
00 04.2	Wählbar Anna , Heilpädagogin Blumenweg 7, 3600 Thun		
00 07.1	Beispiel Berta , Architektin Bahnhofstrasse 54, 3600 Thun		
~~00 03.3~~	~~Teilnehmer Tim, Gemeinderat Ahornweg 9, 3600 Thun~~		

Listenverbindung mit Liste Nr. 5

Sie können nur die von den Parteien für den Stadtrat vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Bewertungs-Gruppen Nk:

So wählen Sie

Namen doppelt aufschreiben

Diese Anleitung ist für die Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat und für die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat.

Möchten Sie einer Person oder mehreren Personen auf dem Wahl-Zettel 2 Stimmen geben?

Dann können Sie die Namen dieser Personen noch einmal aufschreiben. Man sagt dem auch **kumulieren**.

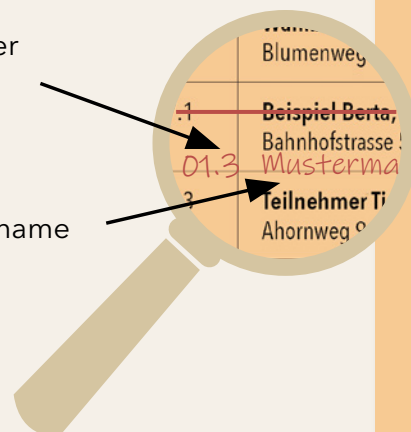
Schreiben Sie die Namen am Schluss der Liste auf eine leere Linie, oder direkt unter einen durchgestrichenen Namen.

Schreiben Sie immer die Kandidaten-Nummer, den Nachnamen und den Vornamen der Person auf.

Wichtig: Sie dürfen die gleiche Person nicht mehr als 2-mal aufschreiben.

Kandidaten-Nummer

Nachname und Vorname



STADT THUN
Städtische Wahlen
29. November 2026

Bitte frei lassen. Für Wahlausschuss bestimmt!

Wahlzettel Nr.

Zusatz- }
Leere } Stimmen

WAHLZETTEL GEMEINDERAT

Listen Nr.	Partei-Bezeichnung
0	Partei A

Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name
00 01.3	~~Mustermann Hans~~ , 1967, Lehrer Seestrasse 20, 3600 Thun
00 02.0	Niemand Norbert, Pflegefachmann Hauptstrasse 34, 3600 Thun
00 04.2	Wählbar Anna, Heilpädagogin Blumenweg 7, 3600 Thun
00 07.1	~~Beispiel Berta~~ , Architektin Bahnhofstrasse 54, 3600 Thun
00 01.3	Mustermann Hans
00 03.3	Teilnehmer Tim, Gemeinderat Ahornweg 9, 3600 Thun

Listenverbindung mit Liste Nr. 09

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten gewählt werden. Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Bereinigungs-Gruppen Nr.

So wählen Sie

Namen von einem anderen Wahl-Zettel aufschreiben

Diese Anleitung ist für die Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat und für die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat.

Möchten Sie eine Person oder mehrere Personen von einem anderen Wahl-Zettel auch wählen?

Dann können Sie den Namen dieser Personen auf dem ausgewählten Wahl-Zettel aufschreiben.

Man sagt dem auch **panaschieren**.

Schreiben Sie die Namen am Schluss der Liste auf eine leere Linie, oder direkt unter einen durchgestrichenen Namen.

Wichtig: Sie dürfen die gleiche Person nicht mehr als 2-mal aufschreiben.

Kandidaten-Nummer

Nachname und Vorname

Sie können den Namen auch auf eine leere Linie schreiben.

STADT THUN
Städtische Wahlen
29. November 2026

Bitte frei lassen. Für Wahlausschuss bestimmt!

Wahlzettel Nr.

Zusatz- } Stimmen
Leere

WAHLZETTEL GEMEINDERAT

Listen Nr.	Partei-Bezeichnung
0	Partei A

Kandidaten-Nr.	Kandidaten-Name
00 01.3	Mustermann Hans, 1967, Lehrer Seestrasse 20, 3600 Thun
00 02.0	~~Niemand Norbert, Pflegefachmann Hauptstrasse 34, 3600 Thun~~
09 03.1	~~wählerin Monika~~
00 04.2	Wählbar Anna, Heilpädagogin Blumenweg 7, 3600 Thun
00 07.1	Beispiel Berta, Architektin Bahnhofstrasse 54, 3600 Thun
09 03.1	wählerin Monika

Listenverbindung mit Liste Nr. 09

Es können nur die von den Parteien für den Gemeinderat vorgeschlagenen Kandidatinnen und Kandidaten gewählt werden.
Auf dem Wahlzettel muss mindestens ein Name stehen.

Bereinigungs-Gruppen Nr.

So wählen Sie

So wählen Sie mit dem leeren Wahl-Zettel

Diese Anleitung ist für die Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat und für die Wahl-Zettel für den Stadt-Rat.

Möchten Sie Personen von verschiedenen Wahl-Zetteln wählen?
Dann nehmen Sie den leeren Wahl-Zettel.

So funktioniert:

- Wählen Sie aus, welche Personen Sie wählen möchten.
Sie dürfen nur Personen auswählen,
die auf einem Wahl-Zettel stehen.
- Schreiben Sie die Namen dieser Personen
auf die leeren Linien auf dem Wahl-Zettel.
- Schreiben Sie immer die Kandidaten-Nummer,
den Nachnamen und den Vornamen der Person auf.
- Sie können eine Person auch 2-mal aufschreiben.
- Möchten Sie auch einer Partei Ihre Stimme geben?
Dann schreiben Sie oben ins graue Feld auch den Namen der Partei
und die Nummer vom Wahl-Zettel.

So wählen Sie

Wichtig:

- Sie müssen mindestens eine Person aufschreiben. Sonst ist der Wahl-Zettel nicht gültig.
- Auf dem Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat dürfen nicht mehr als 5 Namen stehen.
- Auf dem Wahl-Zettel für den Stadt-Rat dürfen nicht mehr als 40 Namen stehen.

Hier schreiben Sie
die Nummer und den
Namen der Partei auf.

Hier schreiben Sie
die Kandidaten-Nummer auf.

Hier schreiben Sie
den Nachnamen und den
Vornamen der Person auf.

[illegible]

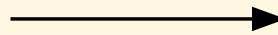
Wo und wie wird gewählt?

Man kann auf 2 verschiedene Arten wählen:
brieflich oder an der Urne.

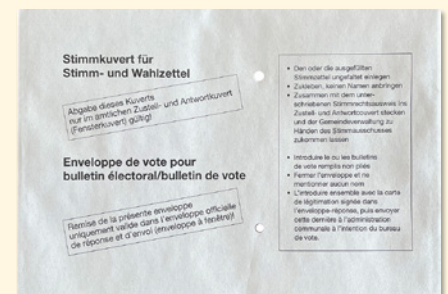
Die briefliche Wahl

Sie schicken das Wahl-Kuvert mit der Post.

Der Stimmrechts-Ausweis ist im Wahl-Kuvert.
Unterschreiben Sie den Stimmrechts-Ausweis.



1. Legen Sie diese Wahl-Zettel
in das kleine Stimm-Kuvert:
 - Wahl-Zettel für den Stadt-Rat
 - Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat



Wichtig: Der Stimmrechts-Ausweis
darf **nicht** ins kleine Stimm-Kuvert!

2. Kleben Sie das kleine Stimm-Kuvert zu.
3. Legen Sie das kleine Stimm-Kuvert und
den Stimmrechts-Ausweis
zusammen ins grosse Wahl-Kuvert.
4. Drehen Sie das grosse Wahl-Kuvert um.
Schauen Sie, ob man die Adresse der Gemeinde
im Fenster sieht.



5. Kleben Sie das grosse Wahl-Kuvert zu.

Wo und wie wird gewählt?

Das Wahl-Kuvert per Post schicken oder einwerfen

1. Kleben Sie eine Marke auf das grosse Wahl-Kuvert.
Werfen Sie es dann in einen Briefkasten der Post.

Wichtig: Sie müssen das grosse Wahl-Kuvert bis am 24. November 2026 abschicken!

2. Sie können das Wahl-Kuvert auch bei den **Einwohnerdiensten** oder der **Stadt-Bibliothek** abgeben oder einwerfen:

Einwohnerdienste



Thunerhof
Hofstettenstrasse 14

Wann haben die Einwohnerdienste offen?

- Montag, Dienstag und Mittwoch:
8.00 Uhr bis 11.45 Uhr und 13.30 Uhr bis 17.00 Uhr
- Donnerstag: 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
- Freitag: 8.00 Uhr bis 11.45 Uhr und 13.30 Uhr bis 16.00 Uhr

Sie können das grosse Wahl-Kuvert auch in den Briefkasten der Einwohnerdienste werfen.
Dann spätestens bis am Sonntag, 29. November 2026, um 7.00 Uhr.



Stadt-Bibliothek

Bahnhofstrasse 6

Wann hat die Stadt-Bibliothek offen?

- Montag: geschlossen
- Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag: 9.00 Uhr bis 18.30 Uhr
- Samstag: 9.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Wo und wie wird gewählt?

Die Wahl an der Urne

Sie wählen am Wochenende der Wahlen
persönlich in einem Wahl-Lokal.

Manchmal sagt man dem Wahl-Lokal auch Stimm-Lokal.

Ein Wahl-Lokal ist der Ort, wo man wählen geht.

Ein Wahl-Lokal ist zum Beispiel ein Schulhaus
oder die Bibliothek.

Wann können Sie in den Wahl-Lokalen wählen?

Am Sonntag, 29. November 2026, zwischen 9.00 Uhr und 11.00 Uhr
können Sie hier wählen:



- Innenstadt:
Stadt-Bibliothek
Bahnhofstrasse 6

Am Sonntag, 29. November 2026, zwischen 10.00 Uhr und 11.00 Uhr
können Sie hier wählen:



- Allmendingen:
Schulhaus
Im Dorf 11



- Neufeld:
Schulhaus
Talackerstrasse 64



- Dürrenast:
Aula Primarschule
Schulstrasse 37 A

- Schönauf:
Altes Schulhaus
Pestalozzistrasse 68



- Goldiwil:
Schulhaus
Wilerweg 6



- Schoren:
Schulhaus
Schorenstrasse 77



- Lerchenfeld:
Schulhaus
Langestrasse 47

Wo und wie wird gewählt?

Wie funktioniert die Wahl an der Urne?

1. Gehen Sie zu einem Wahl-Lokal
und nehmen Sie das mit:

- Wahl-Zettel für den Gemeinde-Rat
- Wahl-Zettel für den Stadt-Rat
- Stimmrechts-Ausweis

Hinweis: Sie müssen selbst zum Wahl-Lokal gehen.
Das bedeutet: Sie dürfen sich nicht vertreten lassen.

2. Geben Sie den Stimmrechts-Ausweis
einer Person im Wahl-Lokal ab.
3. Werfen Sie die Wahl-Zettel in die Urne.

Wörterbuch

Informatik

Alles, was mit Computern zu tun hat.

Partei oder politische Gruppe

In einer Partei oder in einer politischen Gruppe sind Menschen mit der gleichen Meinung zur Politik.

Die Menschen haben die gleichen Ideen,
wie ein Land sein soll.

Wer die gleiche Meinung hat,
kann diese Partei oder politische Gruppe wählen.
Viele Politikerinnen und Politiker sind in einer Partei.

Politik, Politikerin, Politiker

Mit Politik sind alle Regeln und Meinungen gemeint,
wie die Menschen zusammenleben sollen.

Das kann in einer Stadt sein,
in einem Land oder auf der ganzen Welt.

Die Politik entscheidet über Regeln
für das Zusammenleben der Menschen.

Politikerinnen und Politiker vertreten die
Bürgerinnen und Bürger
und werden von der Bevölkerung gewählt.
Politikerinnen und Politiker kümmern sich
um alle wichtigen Themen
und sollen Lösungen für Probleme finden.

Politische Gruppe oder Partei

In einer politischen Gruppe oder in einer Partei sind Menschen mit der gleichen Meinung zur Politik.

Die Menschen haben die gleichen Ideen,
wie ein Land sein soll.

Wer die gleiche Meinung hat,
kann diese politische Gruppe oder diese Partei wählen.
Viele Politikerinnen und Politiker sind in einer Partei.

Wörterbuch

Präsidiales

Präsidiales bezeichnet alle Arbeiten,
um die sich die Stadt-Präsidentin oder der Stadt-Präsident kümmert.

Reglement

Reglemente sind Regeln und Gesetze,
die es für das Zusammenleben von Menschen braucht.

Ressourcen

Ressource spricht man so: Rö-sur-sse.

Eine Ressource kann ein Mittel sein.

Mit dem Mittel erreicht man ein Ziel.

Geld ist zum Beispiel ein Mittel.

Stadt-Planung

Man plant, wie sich eine Stadt entwickeln soll.

Zum Beispiel:

Wo braucht es eine Strasse?

Wo sollen Häuser gebaut werden

und wo soll es Wiesen und Wälder haben?

Stadt-Verwaltung

Die Stadt-Verwaltung ist ein Büro.

Die Stadt-Verwaltung kümmert sich um die Stadt

und um die Anliegen der Bewohnerinnen und Bewohner.

Stimmrechts-Ausweis

Der Stimmrechts-Ausweis ist ein Beweis,

dass jemand wählen darf.

Auf dem Stimmrechts-Ausweis steht Ihr Name.

Der Stimmrechts-Ausweis ist nur für Sie gültig.

Urne

Eine Urne ist ein Gefäß oder eine Kiste mit einem Schlitz oben.

Die Wählerinnen und Wähler werfen die Wahl-Zettel

durch diesen Schlitz in die Urne.

Man sagt manchmal auch Wahl-Urne.

Text:

Wortstark Zürich

www.wortstark-zuerich.ch

Gestaltung:

Atelier für Gestaltung, 8442 Hettlingen

Rechtlich verbindlich ist die offizielle Wahl-Anleitung der Stadt Thun.

www.thun.ch/wahlen